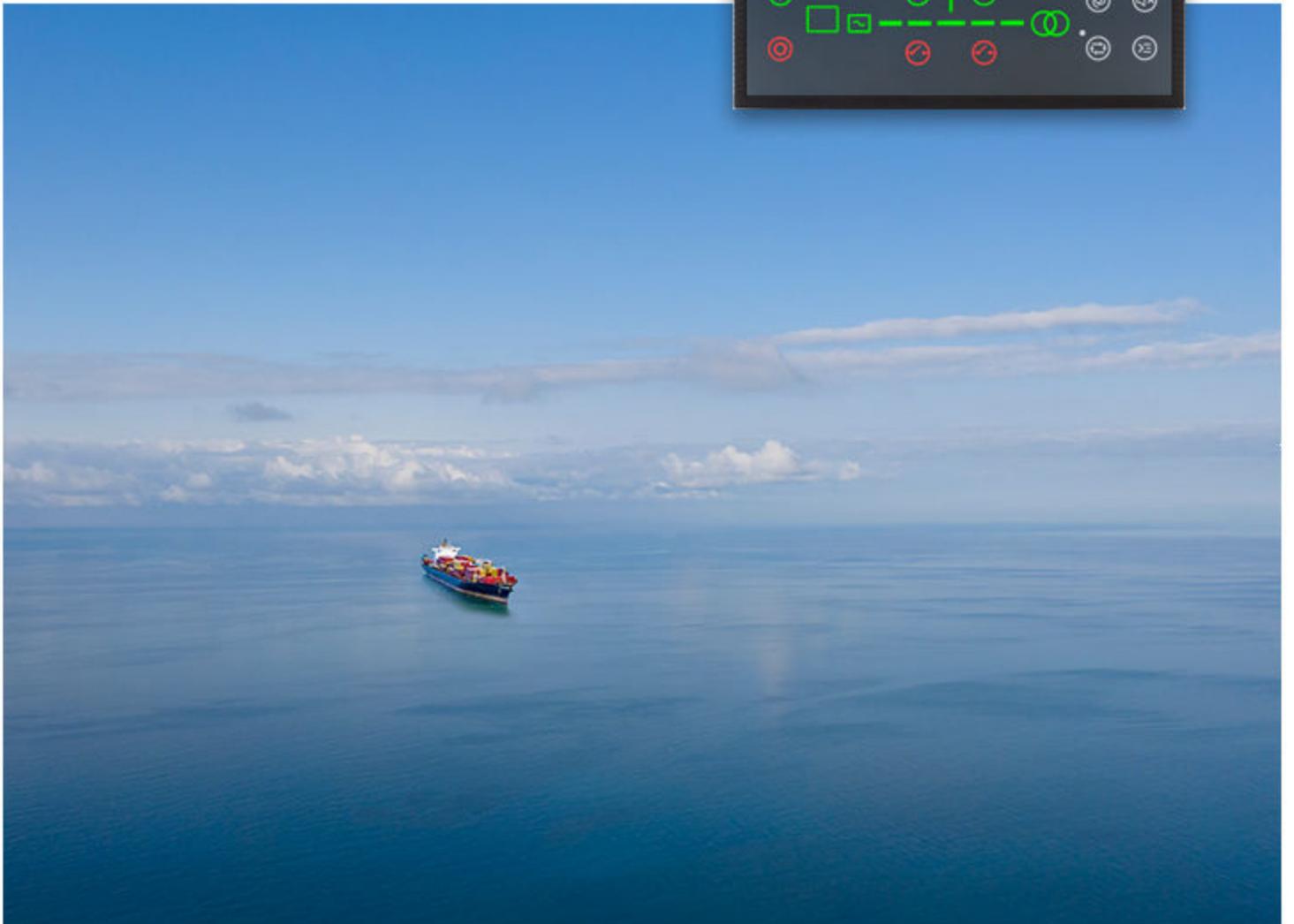


AGC 150

Générateur autonome pour applications maritimes

Fiche technique



1. AGC 150 autonome pour applications maritimes

1.1 Notre entreprise.....	3
1.2 Autonome (mode îloté).....	3
1.2.1 Écran d'affichage, touches et LED.....	3
1.3 Générateur de secours.....	5
1.3.1 Écran d'affichage, touches et LED.....	5
1.4 Câblage type d'un contrôleur autonome à applications maritimes.....	7
1.5 Fonctions et caractéristiques.....	8
1.5.1 Fonctions du contrôleur autonome.....	8
1.5.2 Contrôleurs et moteurs pris en charge.....	10
1.5.3 Post-traitement des gaz d'échappement (Tier 4/Stage V).....	10
1.5.4 Configuration aisée grâce au logiciel utilitaire.....	10
1.6 Vue d'ensemble des protections.....	11

2. Produits compatibles

2.1 Entrées et sorties supplémentaires.....	13
2.2 Panneau opérateur supplémentaire (AOP-2).....	13
2.3 Affichage à distance : AGC 150.....	13
2.4 Unité d'arrêt immédiat SDU 104.....	13
2.5 Autres équipements.....	13

3. Spécifications techniques

3.1 Spécifications électriques.....	14
3.2 Spécifications environnementales.....	16
3.3 Marquage UL/cUL:.....	17
3.4 Communication.....	17
3.5 Homologations.....	18
3.6 Dimensions et poids.....	19

4. Informations légales

4.1 Version des logiciels.....	20
--------------------------------	----

1. AGC 150 autonome pour applications maritimes

1.1 Notre entreprise

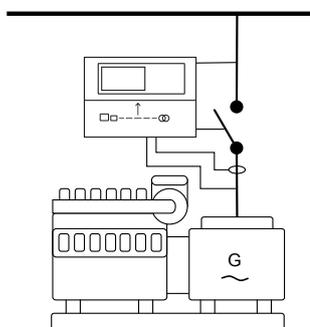
Le contrôleur (de générateur) autonome AGC 150 pour applications maritimes permet de protéger et contrôler en toute souplesse un générateur unique dans des applications sans synchronisation. Le contrôleur comprend toutes les fonctions requises pour protéger et contrôler le générateur, le disjoncteur de générateur ainsi qu'un disjoncteur central/de réseau.

L'AGC 150 est un contrôleur compact et polyvalent. Chaque AGC 150 comprend tous les circuits de mesure en triphasé nécessaires.

Toutes les valeurs et alarmes sont indiquées sur l'écran LCD anti-reflets. Les opérateurs peuvent facilement contrôler le générateur et les disjoncteurs depuis l'écran d'affichage. Ils peuvent également utiliser les options de communication pour se connecter à un système IHM/SCADA.

1.2 Autonome (mode îloté)

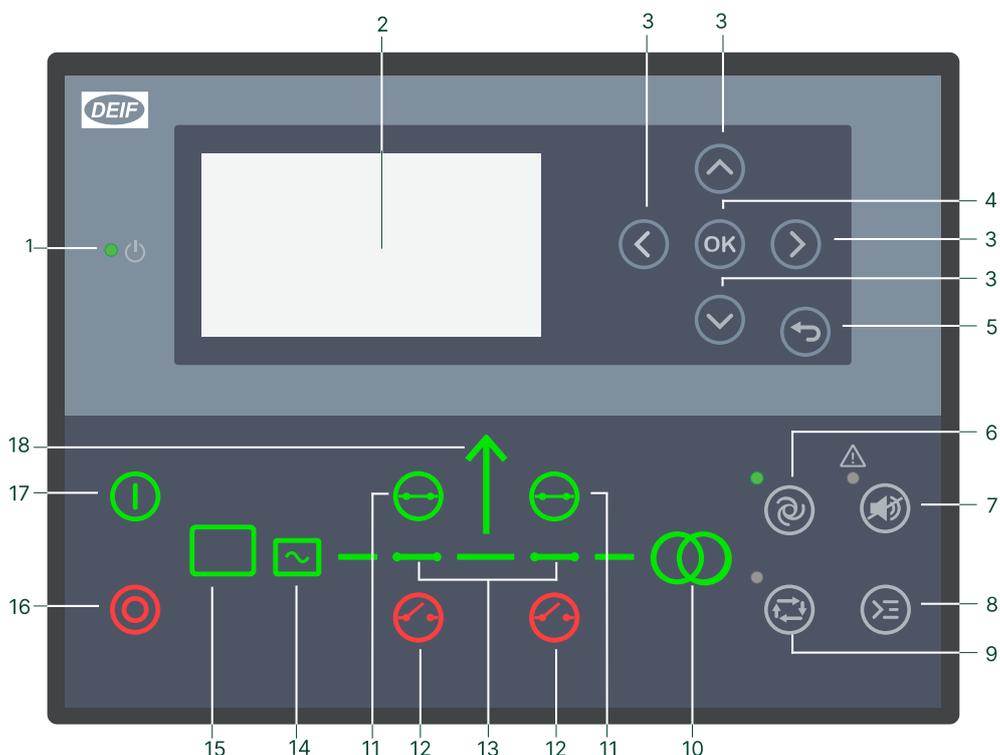
Autonome (mode îloté)



Le fonctionnement en mode autonome (îloté) est généralement utilisé dans les installations d'alimentation isolées, qui ne sont pas en contact avec d'autres systèmes de production d'énergie.

NOTE Pour le contrôleur autonome AGC 150, vous pouvez désactiver le contrôle du disjoncteur.

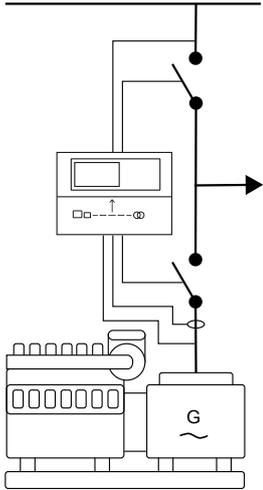
1.2.1 Écran d'affichage, touches et LED



N°	Nom	Fonction
1	Puissance	Vert : Le contrôleur est sous tension. OFF : Le contrôleur est hors tension.
2	Écran d'affichage	Résolution : 240 x 128 pixels Zone d'affichage : 88,50 x 51,40 mm. Six lignes de 25 caractères.
3	Navigation	Permet de déplacer le sélecteur vers le haut, le bas, la gauche et la droite de l'écran.
4	OK	Permet d'accéder au système de menus. Confirmer votre choix à l'écran.
5	Retour	Aller à la page précédente.
6	Remote mode	L'équipement déporté (entrées numériques, commandes Modbus, commandes AOP-2) contrôle l'AGC 150.
7	Neutralisation de l'avertisseur sonore	Permet de couper l'avertisseur sonore (si configuré) et d'accéder au menu des alarmes.
8	Menu de raccourcis	Accès au menu JUMP, sélection de mode, test et essai des voyants
9	Local mode	L'opérateur peut utiliser les touches de l'écran d'affichage pour démarrer, arrêter, connecter ou déconnecter le générateur.
10	Jeu de barres réseau	Pas utilisé par cet AGC. Il est uniquement allumé pendant les essais des voyants.
11	Fermeture disjoncteur	Appuyer pour fermer le disjoncteur.
12	Ouverture du disjoncteur	Appuyer pour ouvrir le disjoncteur.
13	Symboles disjoncteur	Vert : Le disjoncteur est fermé. Rouge : Panne de disjoncteur. OFF : Le disjoncteur est ouvert.
14	Générateur	Vert : La tension et la fréquence du générateur sont correctes. Le contrôleur peut fermer le disjoncteur. Vert (clignotant) : La tension et la fréquence du générateur sont correctes, mais la temporisation correspondante n'a pas expiré. Le contrôleur ne peut pas fermer le disjoncteur. Rouge : La tension du générateur est trop basse pour être mesurée.
15	Moteur	Vert : Il y a un retour d'information « moteur tournant ». Vert (clignotant) : Le moteur se prépare. Rouge : Le moteur ne tourne pas, ou il n'y a pas de retour d'information « moteur tournant ».
16	Stop	Arrête le générateur si le mode local ou semi-auto est sélectionné.
17	Démarrage	Démarré le générateur si le mode local ou semi-auto est sélectionné.
18	Symbole charge	Vert : La tension et la fréquence d'alimentation sont correctes. Rouge : Erreur au niveau de la tension/fréquence d'alimentation.

1.3 Générateur de secours

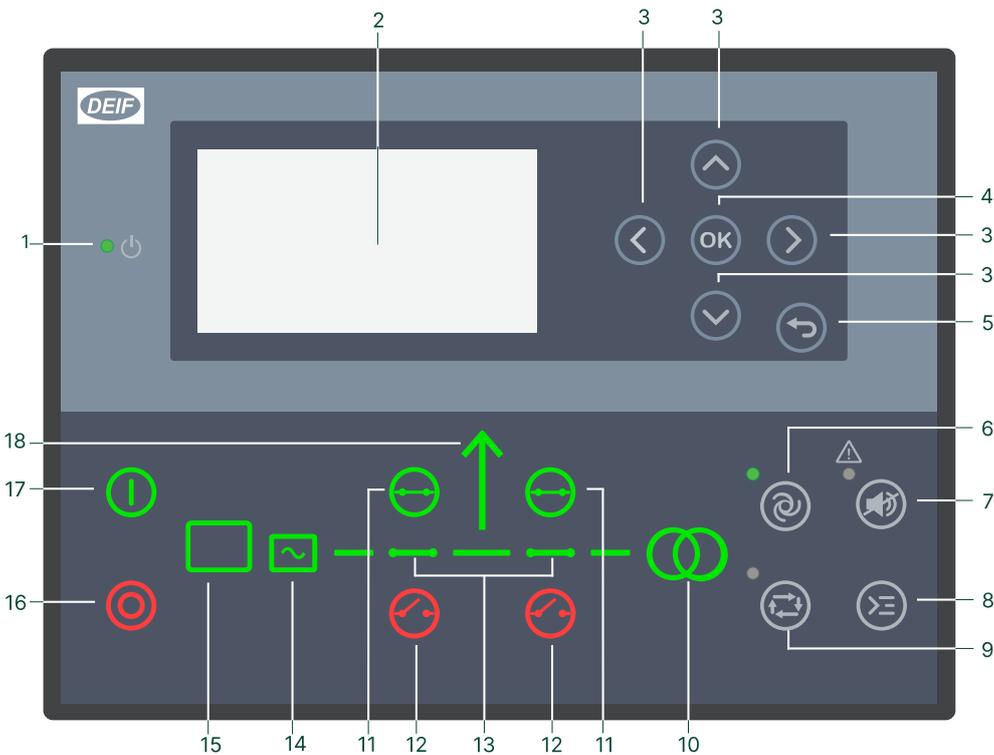
Générateur de secours



En cas de perte importante de puissance ou de panne totale du principal système de production d'énergie, le contrôleur commute automatiquement l'alimentation vers le générateur d'urgence. Cela garantit la transmission de puissance durant une panne et empêche l'endommagement de l'équipement électrique.

NOTE À la place, le disjoncteur du jeu de barres peut également être contrôlé en externe.

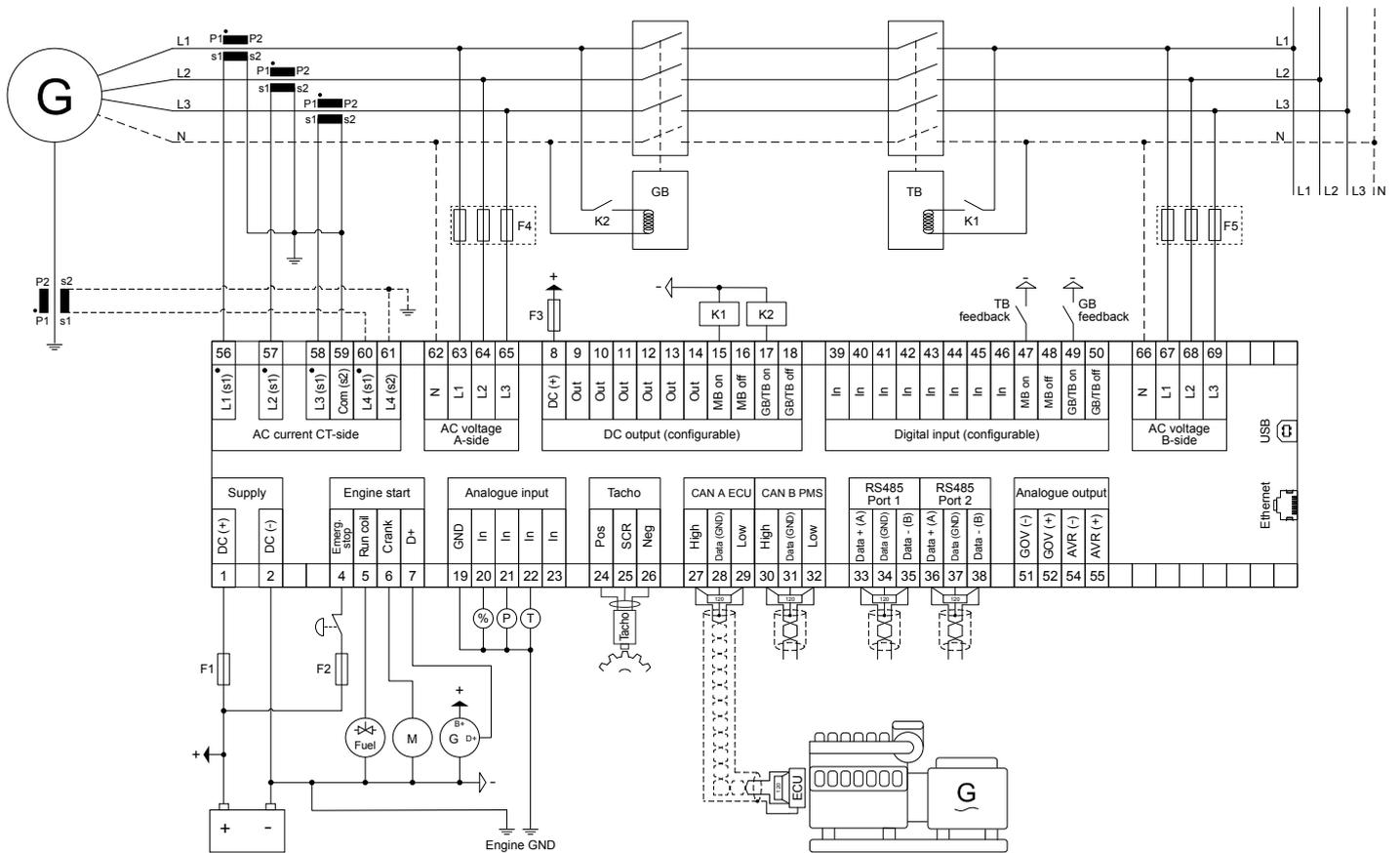
1.3.1 Écran d'affichage, touches et LED



N°	Nom	Fonction
1	Puissance	Vert : Le contrôleur est sous tension. OFF : Le contrôleur est hors tension.
2	Écran d'affichage	Résolution : 240 x 128 pixels Zone d'affichage : 88,50 x 51,40 mm. Six lignes de 25 caractères.
3	Navigation	Permet de déplacer le sélecteur vers le haut, le bas, la gauche et la droite de l'écran.
4	OK	Permet d'accéder au système de menus. Confirmer votre choix à l'écran.
5	Retour	Aller à la page précédente.

N°	Nom	Fonction
6	Mode AUTO	En cas de blackout, le contrôleur démarre et connecte automatiquement le générateur. Aucune intervention n'est nécessaire de la part de l'utilisateur. De plus, le contrôleur ouvre et ferme automatiquement le disjoncteur central (transitions ouvertes puisqu'il n'y a pas de synchronisation).
7	Neutralisation de l'avertisseur sonore	Permet de couper l'avertisseur sonore (si configuré) et d'accéder au menu des alarmes.
8	Menu de raccourcis	Accès au menu JUMP, sélection de mode, test et essai des voyants
9	Mode semi-auto	L'équipement déporté (entrées numériques, commandes Modbus, commandes AOP-2) contrôle l'AGC 150. L'utilisateur peut également se servir des touches de l'écran d'affichage.
10	Jeu de barres réseau	Pas utilisé par cet AGC. Il est uniquement allumé pendant les essais des voyants.
11	Fermeture disjoncteur	Appuyer pour fermer le disjoncteur.
12	Ouverture du disjoncteur	Appuyer pour ouvrir le disjoncteur.
13	Symboles disjoncteur	Vert : Le disjoncteur est fermé. Rouge : Panne de disjoncteur. OFF : Le disjoncteur est ouvert.
14	Générateur	Vert : La tension et la fréquence du générateur sont correctes. Le contrôleur peut fermer le disjoncteur. Vert (clignotant) : La tension et la fréquence du générateur sont correctes, mais la temporisation correspondante n'a pas expiré. Le contrôleur ne peut pas fermer le disjoncteur. Rouge : La tension du générateur est trop basse pour être mesurée.
15	Moteur	Vert : Il y a un retour d'information « moteur tournant ». Vert (clignotant) : Le moteur se prépare. Rouge : Le moteur ne tourne pas, ou il n'y a pas de retour d'information « moteur tournant ».
16	Stop	Arrête le générateur si le mode local ou semi-auto est sélectionné.
17	Démarrage	Démarre le générateur si le mode local ou semi-auto est sélectionné.
18	Symbole charge	Vert : La tension et la fréquence d'alimentation sont correctes. Rouge : Erreur au niveau de la tension/fréquence d'alimentation.

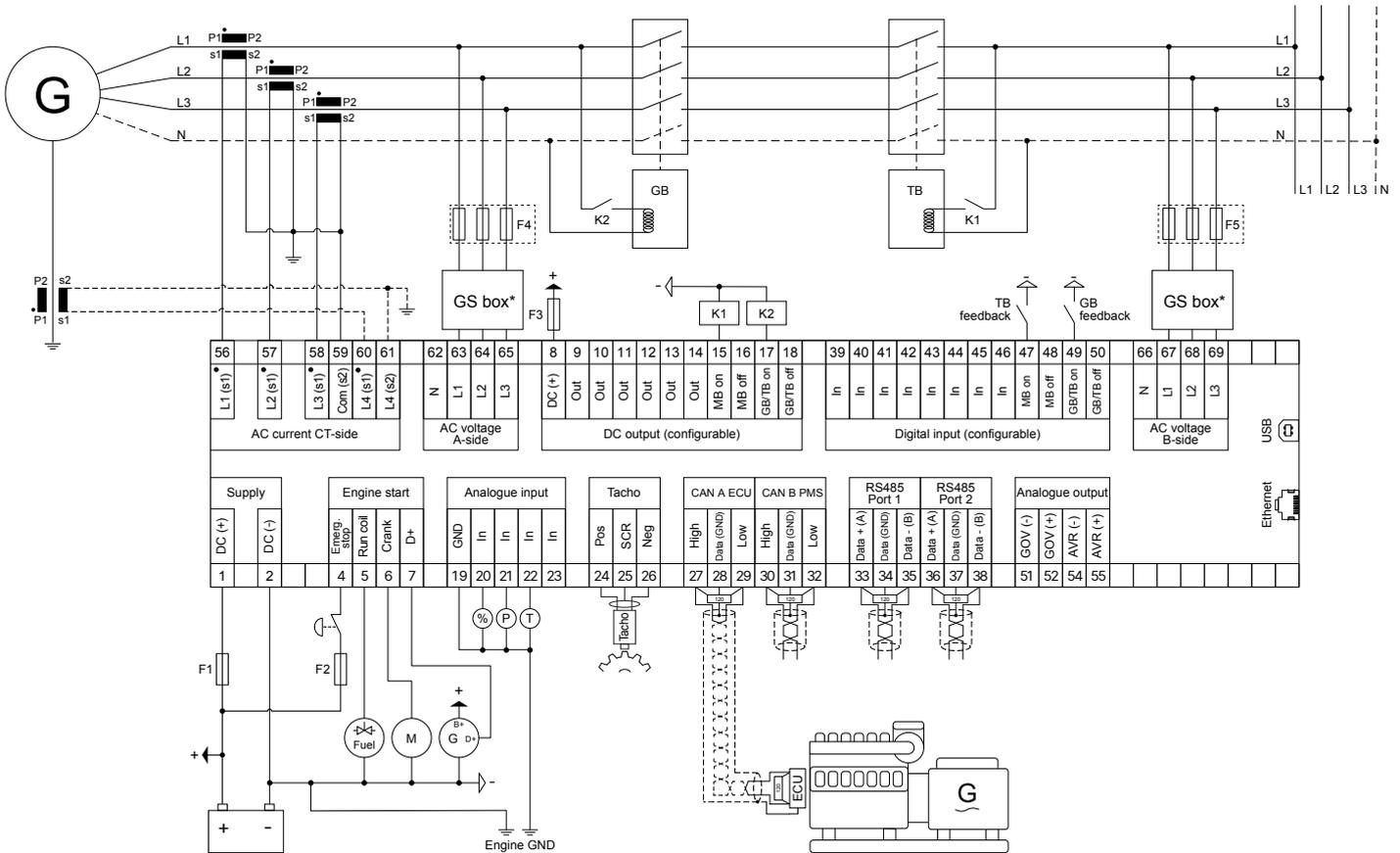
1.4 Câblage type d'un contrôleur autonome à applications maritimes



Fusibles

- F1 : Disjoncteur/fusible tempo max. 2 A DC, courbe c
- F2 : Disjoncteur/fusible tempo max. 6 A AC, courbe c
- F3 : Disjoncteur/fusible tempo max. 4 A DC, courbe b
- F4, F5 : Disjoncteur/fusible tempo max. 2 A AC, courbe c

Câblage type d'un contrôleur autonome à applications maritimes, doté d'un boîtier GS pour séparation galvanique



NOTE * Un seul boîtier GS permet de séparer galvaniquement les deux jeux de mesures de tension.

Voir le diagramme précédent pour plus d'informations sur les fusibles.

1.5 Fonctions et caractéristiques

1.5.1 Fonctions du contrôleur autonome

Caractéristiques du moteur
Séquences de démarrage et d'arrêt
Communication moteur
Détection de vitesse via CAN, MPU ou fréquence
Comptabilité Tier 4 Final
Refroidissement en fonction de la température
Refroidissement par temporisation
Surveillance de la consommation de carburant
Gestion de la pompe à carburant
Alarmes maintenance
Démarrateur et bobine de marche configurables

Autres fonctions du moteur

Surveillance de la consommation de carburant
Gestion de la pompe à carburant et appoint
Surveillance du fluide d'échappement diesel
Gestion du fluide d'échappement diesel et appoint
Surveillance du fluide générique
Gestion du fluide générique et appoint

Packages protection

Protection du moteur
Communication avec le contrôleur d'isolation KWG ISO5 (CANbus)

Modes de fonctionnement

Autonome (mode îloté)
Générateur de secours

Fonctions AC

Quatre jeux de réglages nominaux
Sélectionner la configuration AC :

- triphasé/3 fils
- triphasé/4 fils
- biphasé/3 fils (L1/L2/N ou L1/L3/N)
- monophasé/2 fils L1

100 à 690 V AC (au choix)
CT -/1 ou -/5 (au choix)
Mesure de 4e entrée d'intensité (sélectionner une valeur)

- Intensité réseau (et puissance)
- Courant dans le neutre (1 x RMS réel)
- Intensité terre (avec filtre 3e harmonique)

Relais à la terre

Fonctions générales

Séquences de test intégrées
(Simple test, test avec charge, test complet et test de batterie)
20 lignes de la logique de l'automate (M-Logic)
Compteurs, y compris :

- Opérations de disjoncteur
- Compteur de kWh (jour/semaine/mois/total)
- Compteur de kVAh (jour/semaine/mois/total)

Fonctions des réglages et des paramètres

Configuration rapide
Niveau d'autorisation défini par l'utilisateur
Paramétrage protégé par mot de passe

Fonctions des réglages et des paramètres

Tendances sur USW

Journaux d'événements avec mot de passe, jusqu'à 500 entrées

Fonctions de l'affichage et langue

Prise en charge de plusieurs langues
(y compris le chinois, le russe et d'autres langues à caractères spéciaux)

20 écrans graphiques configurables

Affichage graphique à six lignes

Les paramètres peuvent être modifiés sur l'écran d'affichage

3 raccourcis de fonction moteur

20 touches raccourcis configurables

5 "voyants LED" configurables sur l'écran (marche/arrêt/clignotement)

Fonctions Modbus

Modbus RS 485

Modbus TCP/IP

Zone Modbus configurable

1.5.2 Contrôleurs et moteurs pris en charge

L'AGC prend en charge le protocole J1939 et peut communiquer avec n'importe quel moteur qui utilise le protocole J1939 générique. En outre, l'AGC peut communiquer avec un grand nombre d'ECU et de moteurs.



Plus d'informations

Voir **Communication moteur AGC 150** pour consulter une liste complète des ECU et moteurs pris en charge ainsi que des informations détaillées pour chaque protocole.

1.5.3 Post-traitement des gaz d'échappement (Tier 4/Stage V)

L'AGC 150 prend en charge les exigences Tier 4 (Final)/Stage V. Il permet de surveiller et de contrôler le système de post-traitement des gaz d'échappement conformément à la norme.



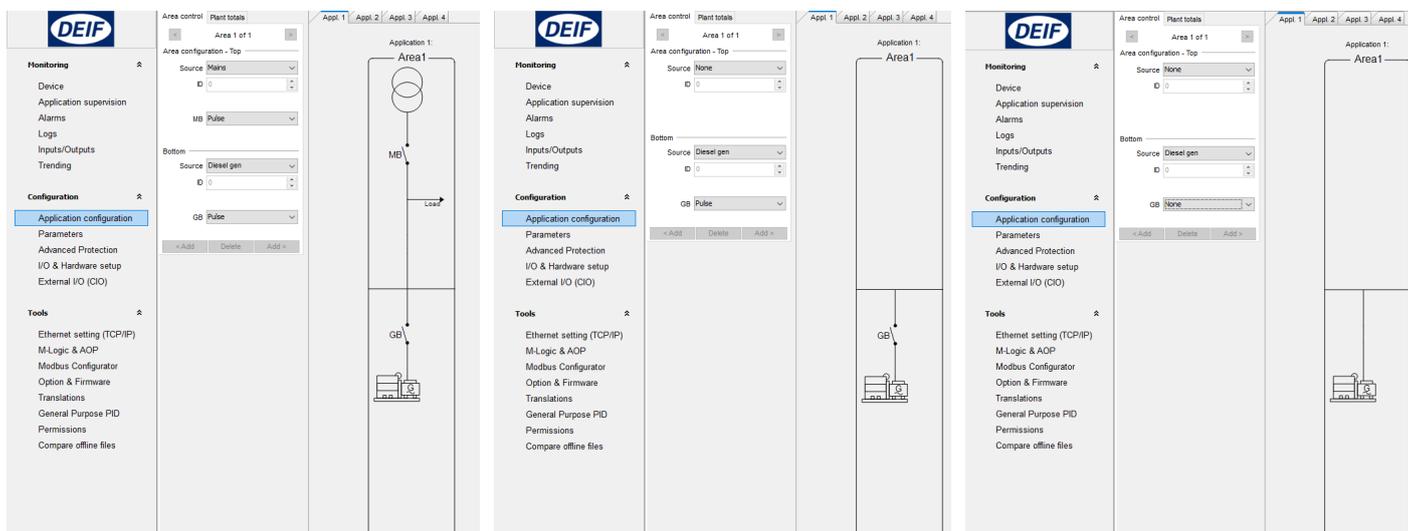
Plus d'informations

Voir le **manuel utilisateur de l'AGC 150** pour plus d'informations.

1.5.4 Configuration aisée grâce au logiciel utilitaire

Configurez facilement l'application à l'aide d'un ordinateur et de l'utilitaire PC.

Vous pouvez également vous servir de l'utilitaire PC pour configurer rapidement les entrées, les sorties et les paramètres.



Application avec deux disjoncteurs

Application avec un seul disjoncteur

Application sans disjoncteur

1.6 Vue d'ensemble des protections

Protections AC	Alarmes	ANSI	Temps de réaction
Retour de puissance	2	32R	<200 ms
Surintensité rapide	2	50P	<40 ms
Surintensité	4	50TD	<200 ms
Surintensité en fonction de la tension	1	51V	
Surtension	2	59	<200 ms
Sous-tension	3	27P	<200 ms
Surfréquence	3	81O	<300 ms
Sous-fréquence	3	81U	<300 ms
Tension déséquilibrée	1	47	<200 ms
Intensité déséquilibrée	1	46	<200 ms
Sous-excitation ou importation de puissance réactive	1	32RV	<200 ms
Surexcitation ou exportation de puissance réactive	1	32FV	<200 ms
Surcharge	5	32F	<200 ms
Intensité terre	1	51G	<100 ms
Courant dans le neutre	1	51N	<100 ms
Surtension jeu de barres	3	59P	<50 ms
Sous-tension jeu de barres	4	27P	<50 ms
Surfréquence jeu de barres	3	81O	<50 ms
Sous-fréquence jeu de barres	3	81U	<50 ms
Arrêt d'urgence	1	1	<200 ms
Alimentation auxiliaire faible	1	27DC	
Alimentation auxiliaire élevée	1	59DC	
Déclenchement externe du disjoncteur du générateur	1	5	
Déclenchement externe du disjoncteur central	1	5	

Protections AC	Alarmes	ANSI	Temps de réaction
Echec de l'ouverture du disjoncteur	1/disjoncteur	52BF	
Echec de fermeture du disjoncteur	1/disjoncteur	52BF	
Echec de position du disjoncteur	1/disjoncteur	52BF	
Erreur de séquence de phase	1	47	
Panne Hz/V	1	53	
Pas en mode déporté	1	34	

Protections du moteur	Alarmes	ANSI	Temps de réaction
Surrégime	2	12	<400 ms
Panne de démarreur	1	48	
Erreur de retour d'information moteur tournant	1	34	
Rupture de câble du capteur magnétique de vitesse	1	-	
Échec de démarrage	1	48	
Echec arrêt	1	48	
Alarme rupture du câble de la bobine d'arrêt	1	5	
Réchauffement du moteur	1	26	
Ventilation max./ventilateur du radiateur	1	-	
Fuel fill check	1	-	

2. Produits compatibles

2.1 Entrées et sorties supplémentaires

L'AGC 150 utilise une communication CANbus avec les éléments suivants :

- **CIO 116** est une carte d'extension d'entrées déportée. Voir www.deif.com/products/cio-116
- **CIO 208** est une carte d'extension de sorties déportée. Voir www.deif.com/products/cio-208
- **CIO 308** est une carte E/S déportée. Voir www.deif.com/products/cio-308

2.2 Panneau opérateur supplémentaire (AOP-2)

L'AGC 150 utilise une communication CANbus avec le panneau de contrôle supplémentaire (AOP-2). L'AGC 150 est configuré via M-Logic. Sur l'AOP-2, l'opérateur peut alors :

- utiliser les touches pour envoyer des commandes à l'AGC 150.
- voir les LED s'allumer pour indiquer les états et/ou les alarmes.

Il est possible de configurer et de connecter deux AOP-2 si l'AGC 150 est doté du logiciel Premium.

2.3 Affichage à distance : AGC 150

L'écran d'affichage à distance est un AGC 150 uniquement doté d'une alimentation électrique et d'une connexion Ethernet vers un contrôleur AGC 150. L'écran d'affichage à distance permet à l'opérateur de consulter les données d'exploitation du contrôleur et d'utiliser le contrôleur à distance.

Voir www.deif.com/products/agc-150-remote-display

2.4 Unité d'arrêt immédiat SDU 104

Le SDU 104 est un dispositif de sécurité pour la protection des moteurs maritimes. L'unité maintient le moteur en marche en cas de panne du contrôleur principal. L'unité peut en outre arrêter immédiatement le moteur en toute sécurité.

Voir www.deif.com/products/sdu-104

2.5 Autres équipements

DEIF propose une vaste gamme d'autres équipements compatibles avec l'AGC 150, tels que des synchronoscopes, des compteurs, des transducteurs, des transformateurs d'intensité, des alimentations et des chargeurs de batterie. Voir www.deif.com

3. Spécifications techniques

3.1 Spécifications électriques

Alimentation	
Plage d'alimentation	Tension nominale : 12 V DC ou 24 V DC Plage de fonctionnement : 6,5 à 36 V DC
Tension supportée	Inversion de polarité
Immunité contre les pertes d'alimentation	0 V DC pour 50 ms (provenant de min. 6 V DC)
Protection contre les chutes de charge de l'alimentation	Protection contre les chutes de charge conformément à ISO 16750-2 test A
Consommation	5 W (typique) 12 W max.
Horloge RTC	Sauvegarde de la date et de l'heure

Surveillance de la tension d'alimentation	
Plage de mesure	0 à 36 V DC Tension de fonctionnement continue max. : 36 V DC
Résolution	0,1 V
Précision	±0,35 V

Mesure de tension du réseau	
Plage de tension	Plage nominale : 100 à 690 V entre phases (à plus de 2000 m, déclassement à max. 480 V)
Tension supportée	$U_n + 35\%$ en continu, $U_n + 45\%$ pendant 10 secondes Plage de mesure de la valeur nominale : 10 à 135 % Plage basse, valeur nominale 100 à 260 V : 10 à 351 V AC entre phases Plage haute, valeur nominale 261 à 690 V : 26 à 932 V AC entre phases
Précision de la tension*	±1 % de la valeur nominale de 10 à 75 Hz +1/-4 % de la valeur nominale de 3,5 à 10 Hz
Plage de fréquence	3,5 à 75 Hz
Précision de la fréquence*	±0,01 Hz de 60 à 135 % de la tension nominale ±0,05 Hz de 10 à 60 % de la tension nominale
Impédance en entrée	4 M Ω /phase à terre, et 600 k Ω phase/neutre

NOTE * En cas d'utilisation d'un boîtier GS, ces mesures présentent une plus faible précision.

Mesure d'intensité	
Plage d'intensité	Valeur nominale : -/1 A et -/5 A Plage : 2 à 300 %
Nombre d'entrées CT	4
Intensité mesurée max.	3 A (-/1 A) 15 A (-/5 A)
Intensité supportée	7 A en continu 20 A pendant 10 secondes 40 A pendant 1 seconde

Mesure d'intensité

Précision de l'intensité	De 10 à 75 Hz : <ul style="list-style-type: none">• ± 1 % de la valeur nominale de 2 à 100 % d'intensité• ± 1 % de l'intensité mesurée de 100 à 300 % d'intensité De 3,5 à 10 Hz : <ul style="list-style-type: none">• $+1/-4$ % de la valeur nominale de 2 à 100 % d'intensité• $+1/-4$ % de l'intensité mesurée de 100 à 300 % d'intensité
Charge	Max. 0.5 VA

Mesure de puissance

Précision de la puissance	± 1 % de la valeur nominale de 35 à 75 Hz
Précision du facteur de puissance	± 1 % de la valeur nominale de 35 à 75 Hz

D+

Intensité champ d'excitation	210 mA, 12 V 105 mA, 24 V
Seuil d'erreur de charge	6 V

Entrée tachymètre

Plage d'entrée de tension	$\pm 1 V_{\text{pointe}}$ à $70 V_{\text{pointe}}$
W	8 à 36 V
Plage d'entrée fréquence	10 à 10 kHz (max.)
Tolérance mesure de fréquence	1 % de la valeur relevée

Entrées numériques

Nombre d'entrées	12 entrées numériques Commutation négative
Tension d'entrée maximum	+36 V DC au pôle négatif de l'alimentation
Tension d'entrée minimum	-24 V DC au pôle négatif de l'alimentation
Source d'intensité (contact sec)	Initial 10 mA, en continu 2 mA

Sorties DC

Nombre de sorties 3 A	2 sorties (pour carburant et démarreur) 15 A DC appel et 3 A en continu, tension d'alimentation 0 à 36 V DC Endurance testée conformément à UL/ULC6200:2019 1re éd: 24 V, 3 A, 100000 cycles (avec une diode libre externe)
Nombre de sorties 0,5 A	10 sorties 2 A DC appel et 0,5 A en continu, tension d'alimentation 4,5 à 36 V DC
Commune	12/24 V DC

Entrées analogiques

Nombre d'entrées	4 entrées analogiques
Plage électrique	Paramétrable comme : <ul style="list-style-type: none">• Entrée numérique commutation négative• Capteur 0 V à 10 V

Entrées analogiques

	<ul style="list-style-type: none">• Capteur 4 mA à 20 mA• Capteur 0 Ω à 2,5 kΩ
Précision	Intensité : <ul style="list-style-type: none">• Précision : ±20 uA ±1,00 % valeur relevée Tension : <ul style="list-style-type: none">• Plage : 0 à 10 V DC• Précision : ±20 mV ±1,00 % valeur relevée RMI 2-fils BAS : <ul style="list-style-type: none">• Plage : 0 à 800 Ω• Précision : ±2 Ω ±1,00 % valeur relevée RMI 2-fils HAUT : <ul style="list-style-type: none">• Plage : 0 à 2500 Ω• Précision : ±5 Ω ±1,00 % valeur relevée

Écran d'affichage

Type	Écran d'affichage graphique (monochrome)
Résolution	240 x 128 pixels
Navigation	Cinq touches pour la navigation dans les menus
Journal	Fonction journal de données et tendances
Langue	Affichage dans plusieurs langues

3.2 Spécifications environnementales

Conditions de fonctionnement

Température de fonctionnement (y compris écran d'affichage)	-40 à +70 °C (-40 à +158 °F)
Température de stockage (y compris écran d'affichage)	-40 à +85 °C (-40 à +185 °F)
Précision et température	Coefficient de température : 0,2 % de pleine échelle par 10 °C
Altitude de fonctionnement	0 à 4000 m avec déclassement
Taux d'humidité de fonctionnement	Chaleur humide cyclique, 20/55 °C à 97 % d'humidité relative, 144 heures. Conformément à CEI 60255-1 Chaleur humide en régime établi, 40 °C à 93 % d'humidité relative, 240 heures. Conformément à CEI 60255-1
Changement de température	70 à -40 °C, 1 °C / minute, 5 cycles. Conformément à CEI 60255-1
Classe de protection	IEC/EN 60529 <ul style="list-style-type: none">• IP65 (face avant de la carte lorsqu'elle est installée dans le panneau de contrôle avec le joint étanche fourni)• IP20 côté bornier
Vibration	Réponse : <ul style="list-style-type: none">• 10 à 58,1 Hz, 0,15 mmpp• 58,1 à 150 Hz, 1 g. Conformément à CEI 60255-21-1 (classe 2) Endurance : <ul style="list-style-type: none">• 10 à 150 Hz, 2 g. Conformément à CEI 60255-21-1 (classe 2) Vibrations sismiques : <ul style="list-style-type: none">• 3 à 8,15 Hz, 15 mmpp

Conditions de fonctionnement	
	<ul style="list-style-type: none"> 8,15 à 35 Hz, 2 g. Conformément à CEI 60255-21-3 (classe 2)
Chocs	10 g, 11 ms, demi-sinus. Conformément à CEI 60255-21-2 Réponse (classe 2) 30 g, 11 ms, demi-sinus. Conformément à CEI 60255-21-2 Résistance (classe 2) 50 g, 11 ms, demi-sinus. Conformément à CEI 60068-2-27, test Ea Testé avec trois impacts dans chaque direction sur les 3 axes (total de 18 impacts par test)
Secousse	20 g, 16 ms, demi-sinus, CEI 60255-21-2 (classe 2) Testé avec 1000 impacts dans chaque direction sur les trois axes (total de 6000 impacts par test)
Séparation galvanique	Port 2 CAN : 550 V, 50 Hz, 1 min Port 1 RS-485 : 550 V, 50 Hz, 1 min Ethernet : 550 V, 50 Hz, 1 min Sortie analogique 51-52 (GOV) : 550 V, 50 Hz, 1 min Sortie analogique 54-55 (AVR) : 3000 V, 50 Hz, 1 min Remarque : Aucune séparation galvanique sur le port CAN 1 et le port RS-485 2
Sécurité	Catégorie d'installation III 600 V Degré de pollution 2 CEI/EN 60255-27
Inflammabilité	Toutes les parties en plastique sont auto-extinguibles selon UL94-V0
EMC	CEI/EN 60255-26

3.3 Marquage UL/cUL:

Conditions préalables	
Installation	À installer conformément aux normes NEC (États-Unis) ou CEC (Canada)
Coque	Un boîtier de type 1 (surface plate) adéquat est requis Non ventilé/ventilé à l'aide de filtres pour environnement contrôlé/degré de pollution 2
Montage	Montage sur surface plate
Branchements	Utiliser uniquement des conducteurs cuivrés 90 °C
Diamètre du câblage :	AWG 30-12
Bornes	Couple de serrage : 5-7 lb-in.
Transformateurs d'intensité	Utiliser des transformateurs d'intensité isolants indiqués ou reconnus
Circuits de communication	Connecter uniquement aux circuits de communication d'un système/équipement indiqué dans la liste

3.4 Communication

Communication	
CAN A	Vous pouvez connecter ceux-ci en série (et les utiliser en même temps) : <ul style="list-style-type: none"> Port CAN moteur CIO 116, CIO 208 et CIO 308 Connexion données 2 fils + commun Non isolé Terminaison externe requise (120 Ω + câble assorti) Spécifications moteur DEIF (J1939 + CANopen)
CAN B	Utilisé pour : AOP-2 : Connexion données 2 fils + commun

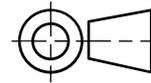
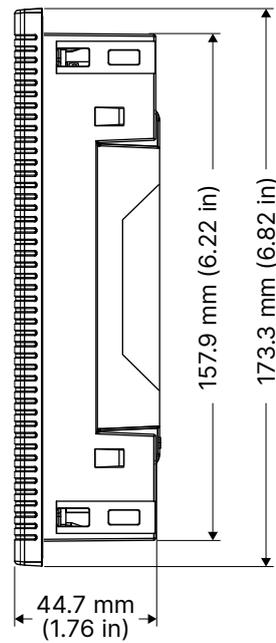
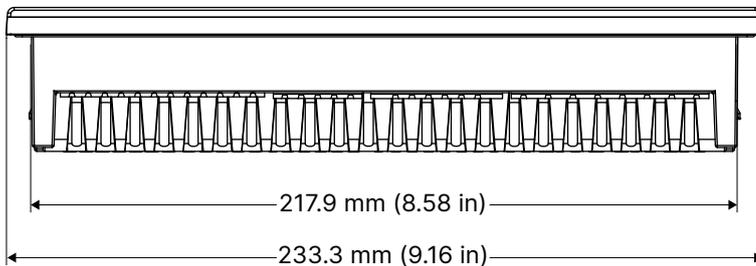
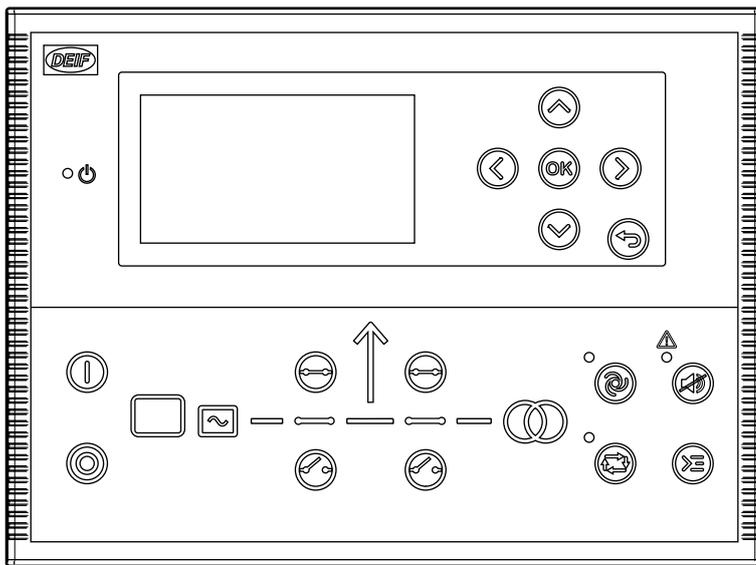
Communication	
	Isolé Terminaison externe requise (120 Ω + câble assorti) PMS 125 Kbit et 250 Kbit
Port 1 RS-485	Utilisé pour : Modbus RTU, PLC, SCADA, surveillance à distance (Insight) Connexion données 2 fils + commun Isolé Terminaison externe requise (120 Ω + câble assorti) 9600 à 115200
Port 2 RS-485	Utilisé pour : Modbus RTU, PLC, SCADA, surveillance à distance (Insight) Connexion données 2 fils + commun Non isolé Terminaison externe requise (120 Ω + câble assorti) 9600 à 115200
RJ45 Ethernet	Utilisé pour : <ul style="list-style-type: none"> • Modbus à PLC, SCADA, etc. • Synchronisation de l'heure NTP avec serveurs NTP Isolé Détection automatique port Ethernet 10/100 Mbits
USB	Port service (USB-B)

3.5 Homologations

Normes
CE
UL/cUL conformément à la norme UL/ULC6200:2019, 1re éd. relative aux contrôleurs de groupes électrogènes fixes
En cours : Certification DNV GL
En cours : Certification LR

NOTE Voir www.deif.com pour les homologations les plus récentes.

3.6 Dimensions et poids



Dimensions et poids

Dimensions	Longueur : 233,3 mm (9.16 in) Hauteur : 173,3 mm (6.82 in) Profondeur : 44,7 mm (1.76 in)
Niche d'encastrement	Longueur : 218,5 mm (8.60 in) Hauteur : 158,5 mm (6.24 in) Tolérance : $\pm 0,3$ mm (0.01 in)
Épaisseur max. du panneau	4,5 mm (0.18 in)
Montage	Marquage UL/cUL : Type complete device, open type 1 Marquage UL/cUL : À utiliser sur une surface plate d'un boîtier de type 1
Poids	0,79 kg

4. Informations légales

Avertissement

DEIF A/S se réserve le droit de modifier ce document sans préavis.

La version anglaise de ce document contient à tout moment les informations actualisées les plus récentes sur le produit. DEIF décline toute responsabilité quant à l'exactitude des traductions. Il est possible que celles-ci ne soient pas mises à jour en même temps que le document en anglais. En cas de divergence, la version anglaise prévaut.

Copyright

© Copyright DEIF A/S. Tous droits réservés.

4.1 Version des logiciels

Ce document est basé sur la version 1.16 du logiciel AGC 150.